

Rendelkező rész

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet 11. cikke (2) bekezdésében található, ugyanezen rendelet 9. cikke (1) bekezdésének b) pontjára történő utalást úgy kell értelmezni, hogy a társadalombiztosítási szerv, amelyre az autóbaleset közvetlen károsultjának követelése a törvény alapján átszálltak, abban a tagállamban, ahol székhellyel rendelkezik, székhelyének bírósága előtt nem indíthat közvetlenül keresetet a baleset állítólagos okozójának más tagállamban székhellyel rendelkező biztosítója ellen.

(¹) HL C 272., 2008.10.25.

A Bíróság (negyedik tanács) 2009. szeptember 10-i ítélete (az Oberlandesgericht München — [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV kontra Adolf Darbo AG

(C-366/08. sz. ügy) (¹)

(Jogszabályok harmonizálása — 95/2/EK irányelv — A III. melléklet A. része — 2001/113 irányelv — Az I. melléklet II. részének második bekezdése — 58 %-os oldhatósárazanyag-tartalmú, kálium-szorbát (E 202) tartósítószer tartalmazó extra dzsem — Az »alacsony cukortartalmú dzsem« fogalma)

(2009/C 267/39)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

az Oberlandesgericht München — Németország

Az alapeljárás felei

Felperes: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Alperes: Adolf Darbo AG

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Oberlandesgericht München — A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 1995. február 20-i 95/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 61., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 50. o.) III. melléklete A. részének és az emberi fogyasztásra szánt gyümölcsdzsemekről, zselékről, marmeládokról és a cukrozott gesztenyekrémről szóló, 2001. december 20-i 2001/113/EK tanácsi irányelv (HL L 10., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 190. o.) I. melléklete II. része második mondatának értelmezése — Lehetőség 58 % oldható szárazanyagot,

valamint tartósítószerként kálium-szorbátot (E 202) tartalmazó dzsem „extra dzsem” megjelöléssel történő forgalomba hozatalára — Az „alacsony cukortartalmú dzsem” fogalma.

Rendelkező rész

Az 1998. október 15-i 98/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított, a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról szóló, 1995. február 20-i 95/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv III. mellékletének A. részében említett „alacsony cukortartalmú dzsemek” fogalom az olyan „dzsemeknek” és „extra dzsemeknek” minősített dzsemekre vonatkozik, amelyek cukortartalma a 60 %-os viszonyítási értéknél jelentősen alacsonyabb. Az 58 %-os cukortartalmú „extra dzsemeknek” minősített termékeket nem lehet alacsony cukortartalmúnak tekinteni e rendelkezés alapján.

(¹) HL C 272., 2008.10.25.

A Bíróság 2009. július 9-i végzése — Fornaci Laterizi Danesi SpA kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(C-498/08. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés — Megsemmisítés iránti kereset — Keresetindítási határidő — Kiindulópont — Késedelem miatti elfogadhatatlanság — Nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)

(2009/C 267/40)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Fornaci Laterizi Danesi SpA (képviselő: M. Salvi avvocato)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Zadra és D. Recchia meghatalmazottak)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (első tanács) T-224/08. sz., Fornaci Laterizi Danesi kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 9-én hozott azon végzése ellen benyújtott fellebbezés, amelyben az Elsőfokú Bíróság mint elfogadhatatlant elutasította a 92/43/EGK tanácsi irányelv értelmében a kontinentális bioföldrajzi régió közösségi jelentőségű természeti területeit tartalmazó, első alkalommal frissített jegyzék elfogadásáról szóló, 2007. november 13-i 2008/25/EK bizottsági határozat (HL L 12., 383. o.) megsemmisítése iránti kérelmet annyiban, amennyiben az említett jegyzékben IT20A0018 hivatkozási számon szerepel egy, a felperes tulajdonában lévő földterület.